

TABLEAU D'EXTENSION

ATTENTION

Pour ÉVITER d'endommager la carte de circuit, les relais ou les accessoires, NE PAS connecter plus que 42 Vcc (32 Vca) aux contacts relais AUX des borniers.

PRÉSENTATION DU TABLEAU D'EXTENSION

1 Interrupteur QUICK CLOSE (à fermeture rapide) :

ARRÊT : Aucun changement au fonctionnement normal de la barrière/porte.
MARCHE : Lorsque la CELLULE PHOTOÉLECTRIQUE/boucle d'interruption de fermeture est désactivée, il cause la fermeture d'une barrière/porte en cours d'ouverture ou arrêtée (ignore la minuterie de fermeture).

2 Commutateur D'INTERRUPTION D'ALIMENTATION :

OPEN (ouverture) : La perte d'alimentation c. a. causera l'ouverture de la barrière/porte environ 15 secondes après la panne et celle-ci restera ouverte jusqu'à ce que l'alimentation c. a. soit rétablie (activant la minuterie de fermeture).

BATT (pile) : Lors de la perte d'alimentation c. a., la barrière/porte reste dans sa position actuelle et l'actionneur est alimenté par batteries.

3 Commutateur DÉFAILLANCE DE BOUCLE DE SORTIE :

Si le détecteur à boucle de SORTIE enfichable (modèle LOOPDETLM) détecte une anomalie alors qu'il est réglé en position d'ouverture, la barrière/porte s'ouvrira et restera ouverte jusqu'à ce que le code de défaut soit effacé.

Lorsque réglé sur FERMER, alors les défauts de détecteur de boucle enfichable SORTIE sont ignorés (la boucle de SORTIE est en défaut et inopérante).

4 Commutateur d'ANTI-TALONNAGE :

ARRÊT : Lorsque la CELLULE PHOTOÉLECTRIQUE DE FERMETURE/boucle d'interruption est activée, il cause l'arrêt et la course en direction inverse d'une barrière/porte en cours de fermeture.

MARCHE : Lorsque la CELLULE PHOTOÉLECTRIQUE DE FERMETURE/boucle d'interruption est activée, il cause l'interruption de la fermeture de la barrière/porte. Une fois que le véhicule a passé la barrière/porte, celle-ci continue de se fermer.

5 Commutateurs de RELAIS AUXILIAIRE : Régler les commutateurs de RELAIS AUXILIAIRE au besoin pour obtenir la fonction désirée comme montré à la page suivante.

6 Commutateurs de CAPTEUR/CHANT : Régler les commutateurs de CAPTEUR/CHANT au besoin pour obtenir la fonctionnalité d'OUVERTURE ou de FERMETURE désirée.

7 Diodes 1, 2 et 3 : Diodes indiquant le statut des entrées de CAPTEUR/CHANT. Servent également à vérifier la version matérielle du tableau d'extension :

1. Localiser les diodes 1, 2 et 3 sur le tableau d'extension.

2. Déconnecter l'alimentation en c.a./c.c. au tableau de commande principal pendant 15 secondes.

3. Connecter l'alimentation. Les diodes 1, 2 et 3 clignoteront en séquence jusqu'à ce que la révision matérielle du tableau de commande s'affiche. Lorsque le diode d'ALIMENTATION verte s'allume, la DIODE 1 indiquera en clignotant le numéro de version, puis s'arrêtera; puis la DIODE 2 indiquera en clignotant le numéro de révision (par exemple : pour la version 5.1, lorsque la DIODE D'ALIMENTATION s'allume en vert, la DIODE 1 clignotera cinq fois, puis s'arrêtera et la DIODE 2 clignotera une seule fois).

8 Entrée du TABLEAU PRINCIPAL : Connexion d'entrée pour le connecteur du tableau principal.

9 DIODES d'entrée : DIODES indiquant les entrées SBC (commande à un seul bouton), OPN (ouverture), CLS (fermeture) et STP (arrêt).

10 Entrée de détecteur à boucle : Entrées pour les détecteurs à boucle enfichables (modèles LOOPDETLM)

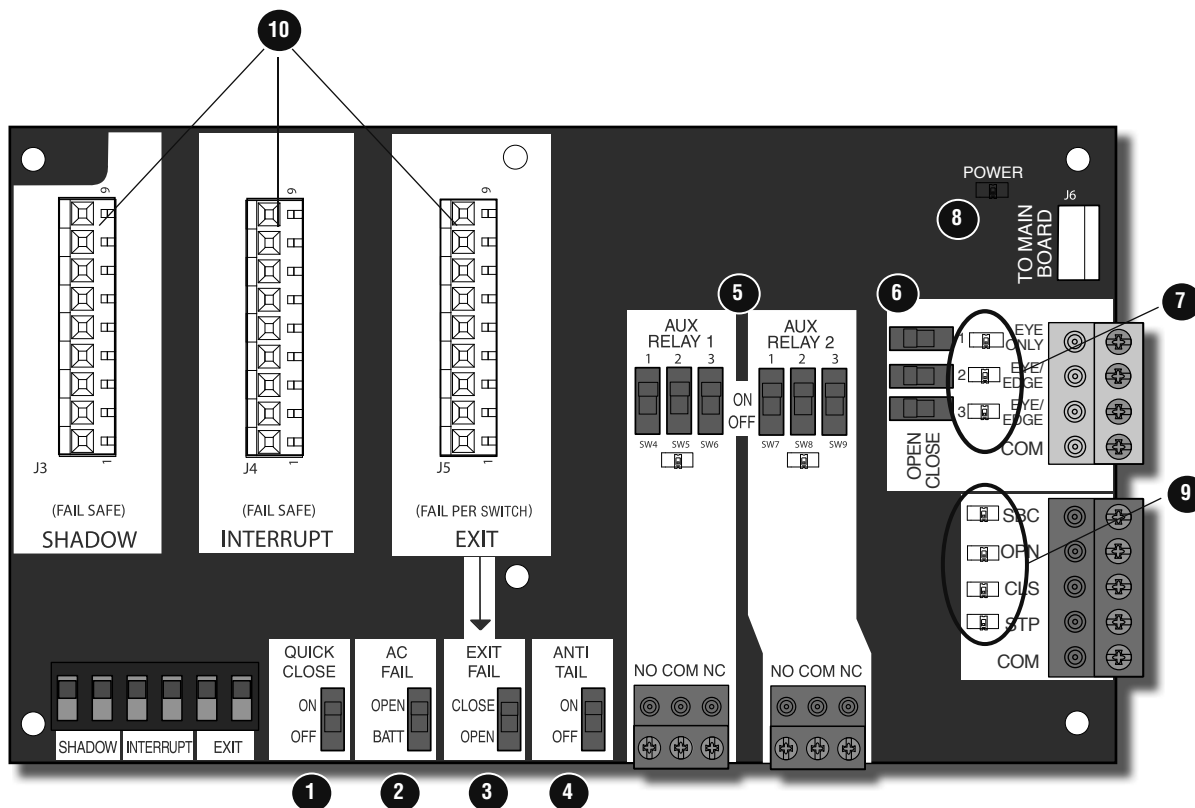


TABLEAU D'EXTENSION

RELAIS AUXILIAIRES

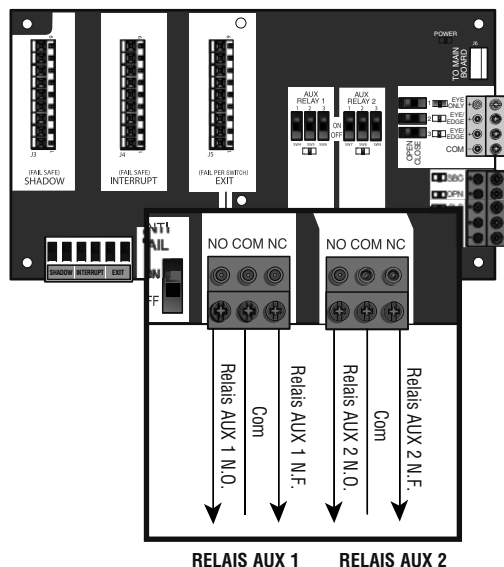
RELAIS AUX 1 ET 2

Contacts à relais normalement ouverts (N.O.) et normalement fermés (N.F.) pour commander les dispositifs extérieurs, pour une connexion de classe 2, sources d'alimentation à faible tension uniquement [42 V en c.c. (34 V c.a.), max 5 A. La fonction d'activation du contact de relais est déterminée par les réglages des commutateurs.

CONFIGURATION RELAIS AUX	CONFIGURATION D'INTERRUPTEURS			RELAIS AUX 1	RELAIS AUX 2
	1	2	3		
Arrêt (aucune fonction sélectionnée)	ARRÊT	ARRÊT	ARRÊT	Relais toujours arrêté. Utiliser cette configuration de relais aux pour conserver les piles.	
Interrupteur limite d'ouverture	ARRÊT	ARRÊT	MARCHE	Alimenté à la limite d'ouverture. Utiliser avec SAMS (Système de gestion d'accès par séquence, conjointement avec barrière de régulation).	
Interrupteur limite de fermeture	ARRÊT	MARCHE	ARRÊT	Alimenté lorsque pas à la limite de fermeture. Pour un affichage audible ou visuel supplémentaire, connecter un éclairage externe (bas voltage).	
Mouvement de barrière/porte	ARRÊT	MARCHE	MARCHE	Est alimenté lorsque le moteur est en fonction (barrière/porte en mouvement). Pour un affichage audible ou visuel supplémentaire, connecter un éclairage externe (bas voltage).	
Délai pré-mouvement	MARCHE	ARRÊT	ARRÊT	Est alimenté trois secondes avant que la barrière/porte se mette en mouvement et reste alimenté pendant la course de la barrière/porte. The onboard alarm will sound. L'alarme intégrée sonnera. Pour un affichage audible ou visuel supplémentaire, connecter un avertisseur ou un éclairage externe (bas voltage).	Est alimenté trois secondes avant que la barrière/porte se mette en mouvement et reste alimenté pendant la course de la barrière/porte. Pour un affichage audible ou visuel supplémentaire, connecter un avertisseur ou un éclairage externe (bas voltage).
Alimentation	MARCHE	MARCHE	ARRÊT	Alimenté lorsque l'alimentation CA ou l'alimentation solaire est présente. Il y a un délai d'environ 10 à 12 secondes avant la coupure du relais, après l'interruption du CA.	Alimenté lorsque sur alimentation par pile. Il y a un délai d'environ 10 à 12 secondes avant la coupure du relais, après l'interruption du CA.
Effraction	MARCHE	ARRÊT	MARCHE	Est alimenté si la barrière/porte subit une tentative de sabotage manuel en étant poussée au-delà de sa limite de fermeture. Pour un affichage audible ou visuel supplémentaire, connecter un avertisseur ou un éclairage externe (bas voltage).	Est alimenté si la barrière/porte subit une tentative de sabotage manuel en étant poussée au-delà de sa limite de fermeture. Pour un affichage audible ou visuel supplémentaire, connecter un avertisseur ou un éclairage externe (bas voltage).
Rétroaction de quantité de cycles*	MARCHE	MARCHE	MARCHE	Les diodes 1, 2 et 3 clignoteront le compte de cycles (le compte de cycles est stocké sur le tableau de commande). Voir ci-dessous.	Fonctionnalité de feu rouge/vert, voir ci-dessous.

NOMBRE DE CYCLE

* En premier, prendre note des positions actuelles des commutateurs de relais auxiliaire. Pour déterminer les cycles réels de fonctionnement de l'actionneur de barrière/porte (en milliers), régler les trois commutateurs de relais auxiliaire à la position en fonction (ON) pour le relais auxiliaire 1. Les diodes 1, 2 et 3 du tableau d'extension clignoteront le nombre de cycles, le clignotement de la diode 1 indiquant les milliers, celui de la diode 2, les dizaines de milliers et celui de la diode 3, les centaines de milliers. Les trois diodes clignotant en même temps indiqueront les millions (p. ex. la diode 1 clignote trois fois, la diode 2 6 fois et la diode 3 clignote une fois. Le compte de cycles est de 163 000.) Le compte de cycles affiché se situe entre 1 000 et 9 999 000 cycles. Après une intervention d'entretien, régler les commutateurs de relais auxiliaire à leurs positions appropriées d'origine. Le compte de cycles ne peut pas être réinitialisé ni modifié. S'il est inférieur à 1 000 cycles, les diodes 1, 2 et 3 s'allumeront pendant 10 secondes, puis s'éteindront. **REMARQUE** : La carte d'extension clignotera le compte de cycles 3 fois puis toutes les DEL s'allumeront durant 10 secondes puis s'éteindront.



FONCTIONNÉLITÉ DU TÉMOIN ROUGE/VERT

Témoin rouge câblé à AUX RELAY 1. Témoin vert câblé à AUX RELAY 2.

ÉTAT DE LA BARRIÈRE/PORTE	COMMUTATEURS DE RELAIS AUX 1			COMMUTATEURS DE RELAIS AUX 2		
	1 ARRÊT	2 ARRÊT	3 ARRÊT	1 MARCHE	2 MARCHE	3 MARCHE
Fermé	Témoin rouge HORS FONCTION*			Témoin vert HORS FONCTION		
S'ouvre	Témoin rouge EN FONCTION/CLIGNOTANT			Témoin vert HORS FONCTION		
Ouvert	Témoin rouge HORS FONCTION			Témoin vert EN FONCTION		
Se ferme	Témoin rouge EN FONCTION/CLIGNOTANT			Témoin vert HORS FONCTION		
Arrêt défini à mi-course	s/o			s/o		
Arrêt indéfini à mi-course	Témoin rouge EN FONCTION			Témoin vert HORS FONCTION		
Minuterie de plus de 5 secondes	Témoin rouge HORS FONCTION			Témoin vert EN FONCTION		
Minuterie de moins de 5 secondes	Témoin rouge EN FONCTION/CLIGNOTANT			Témoin vert HORS FONCTION		

* Pour que le témoin rouge soit en fonction lorsque la barrière/porte est fermée, régler le commutateur 1 sur AUX RELAY 1 à EN FONCTION (ON)

EXEMPLE DE CÂBLAGE DE RELAIS AUXILIAIRE

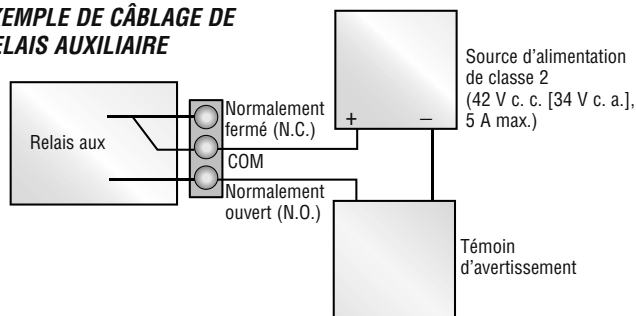
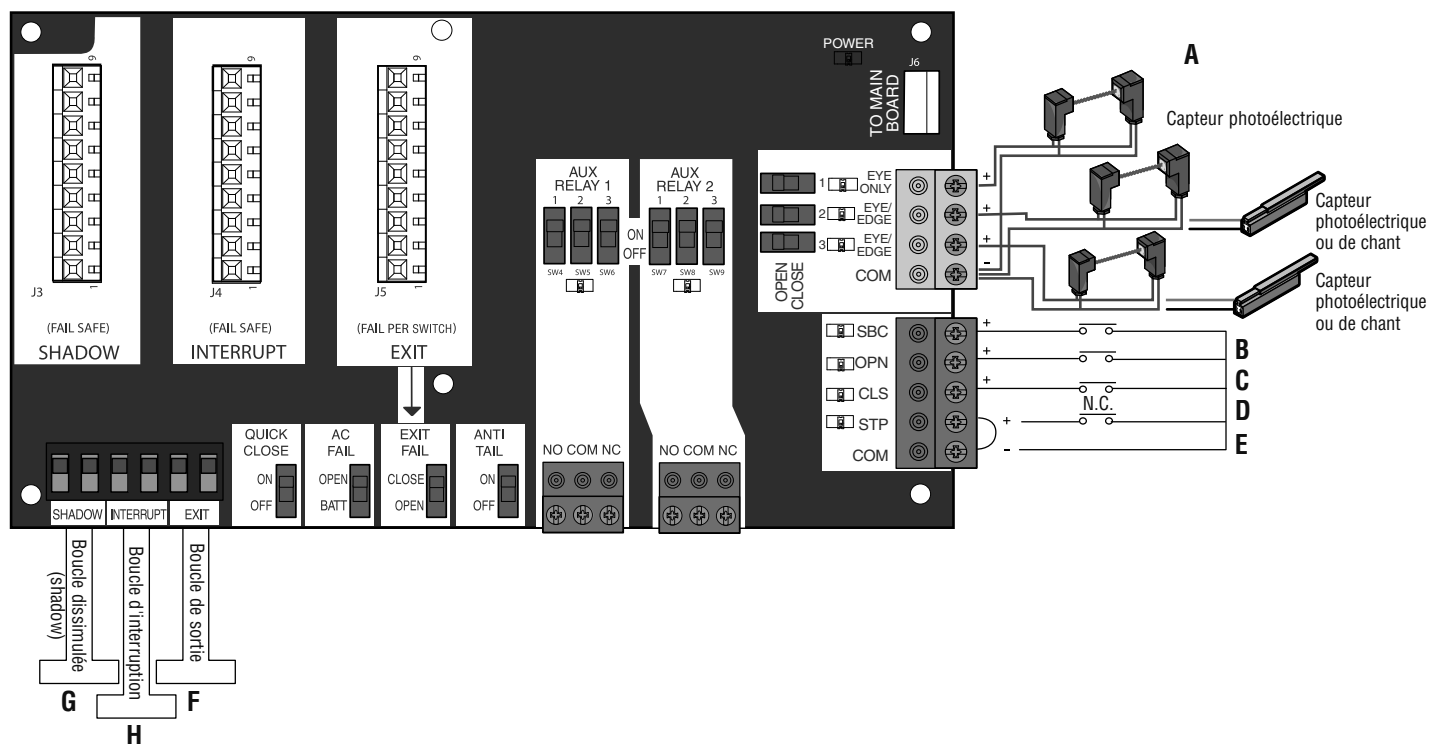


TABLEAU D'EXTENSION

CÂBLAGE DES ACCESSOIRES AU TABLEAU D'EXTENSION

Consulter le tableau ci-dessous et l'illustration correspondant pour une description des entrées du tableau d'extension.

A	Entrées de dispositif de protection contre le piégeage (4 bornes au total), direction d'ouverture ou de fermeture basée sur le réglage du commutateur en regard des entrées	Entrée CAPTEURS SEULEMENT : Cellules photoélectriques de direction d'ouverture ou de fermeture : inverse sa course complètement, Ouverture : stoppe la course de la barrière/porte Entrée(s) CAPTEURS/CHANT : Cellules photoélectriques de direction d'ouverture ou de fermeture, détecteur infrarouge câblé ou bordure de détection, Fermeture : inverse sa course complètement, Ouverture : stoppe la course de la barrière/porte
B	Contrôle à bouton unique, SBC (2 bornes)	Séquence de commande de barrière/porte - Ouvrir, Arrêter, Fermer, Arrêter, ... Ouverture programmée, Fermeture programmée, Arrêt programmé (l'interrupteur maintenu ne surpasse pas les sécurités externes et ne réinitialise pas la condition d'alarme)
C	Entrée ouvert (et commun) (Station de contrôle à 3 boutons, 4 bornes total)	Commande d'ouverture – ouvre une barrière/porte fermée. Ouverture programmée (l'interrupteur maintenu ne surpasse pas les sécurités externes et ne réinitialise pas la condition d'alarme) Si maintenu, met la minuterie de fermeture en pause à la limite D'OUVERTURE. Ouvre une barrière/porte en cours de fermeture et maintient la position ouverte d'une barrière/porte ouverte.
D	Entrée fermé (et commun) (Station de contrôle à 3 boutons, 4 bornes total)	Commande de fermeture – ferme une barrière/porte ouverte. Fermeture douce (l'interrupteur maintenu ne surpasse pas les sécurités externes et ne réinitialise pas la condition d'alarme)
E	Entrée arrêt (et commun) (Station à 3 boutons-poussoirs, 4 bornes total)	Commande d'arrêt - arrête une barrière/porte en mouvement. Arrêt forcé (l'interrupteur maintenu surpasse les commandes Ouvrir et Fermer et réinitialise la condition d'alarme) Si maintenu, met la minuterie de fermeture en pause à la limite d'ouverture. Surpasse une commande Ouvrir ou Fermer.
F	Entrée de boucle de sortie (2 bornes)	Connexion de fil de boucle pour le détecteur à boucle enfichable lorsque la boucle se trouve à l'intérieur de la zone sécurisée à proximité de la barrière/porte. Commande d'ouverture – ouvre une barrière/porte fermée. Ouverture douce (l'interrupteur maintenu ne surpasse pas les sécurités externes et ne réinitialise pas la condition d'alarme) Si maintenu, met la minuterie de fermeture en pause à la limite D'OUVERTURE. Ouvre une barrière/porte en cours de fermeture et maintient la position ouverte d'une barrière/porte ouverte.
G	Entrée de boucle dissimulée (2 bornes)	Connexion de fil de boucle pour le détecteur à boucle enfichable lorsque la boucle est positionnée sous la barrière/porte. - Maintient la barrière/porte ouverte à la limite de fin de course d'ouverture. - Ignorée pendant le mouvement de la barrière/porte - Met la minuterie de fermeture en pause à la limite d'ouverture
H	Entrée de boucle d'interruption (2 bornes)	Connexion de fil de boucle pour le détecteur à boucle enfichable lorsque la boucle est située le long du côté de la barrière/porte. - Maintient la barrière/porte ouverte à la limite de fin de course d'ouverture. - Arrête et inverse la course d'une barrière/porte en cours de fermeture. - Met la minuterie de fermeture en pause à la limite d'ouverture - Active la fermeture rapide et les fonctions d'anti-talonnage si activée.



ENTRETIEN

IMPORTANTES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES :

- LIRE ET OBSERVER TOUTES LES INSTRUCTIONS.
- TOUT l'entretien DOIT être effectué par un professionnel LiftMaster.
- AUCUNE maintenance sur le dispositif de fermeture ou à proximité NE DOIT être réalisée avant d'avoir déconnecté l'alimentation électrique (CA ou solaire et pile) et de l'avoir verrouillée en utilisant le disjoncteur de ce dispositif. Après avoir terminé la maintenance, la zone DOIT être dégagée et sécurisée, c'est seulement à ce moment que l'unité peut être remise en service.
- Ne JAMAIS laisser un enfant faire fonctionner ou jouer avec les commandes de barrière/porte. Garder la télécommande hors de portée des enfants.
- TOUJOURS garder les personnes et les objets loin de la barrière/porte. NE LAISSEZ PERSONNE TRAVERSER LA TRAJECTOIRE DE LA BARRIÈRE/PORTE EN MOUVEMENT.
- L'accès est réservé aux véhicules UNIQUEMENT. Les piétons DOIVENT emprunter l'accès séparé.
- Tester l'actionneur de barrière/porte tous les mois. La barrière/porte DOIT s'inverser au contact d'un objet rigide ou s'inverser lorsqu'un objet active les capteurs sans contact. Après avoir ajusté la résistance ou la limite de la course, tester de nouveau l'actionneur de barrière/porte. Le manquement à régler et tester de nouveau l'actionneur correctement peut augmenter le risque de BLESSURES GRAVES ou MORTELLES.
- Utiliser la poignée de déclenchement manuel SEULEMENT quand la barrière/porte n'est pas en mouvement.
- GARDER LES BARRIÈRES/PORTE EN BON ÉTAT. Lire le manuel du propriétaire. Demander à un préposé au service qualifié de faire les réparations au porte matériel de la barrière/porte.
- Activer la barrière/porte UNIQUEMENT lorsqu'elle est clairement visible, correctement réglée et qu'aucun obstacle n'entrave sa course.
- Pour réduire le risque d'INCENDIE ou de BLESSURE aux personnes, utiliser UNIQUEMENT la pièce LiftMaster 29-NP712 comme piles de rechange.
- CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

ATTENTION

- PORTEZ TOUJOURS des gants de protection et des lunettes de sécurité lorsque vous changez la pile ou travaillez aux alentours du compartiment de pile.

TABLEAU D'ENTRETIEN

Débrancher toute alimentation (CA, solaire, pile) de l'actionneur avant de faire l'entretien. L'interrupteur d'alimentation CA de l'actionneur désactive SEULEMENT l'alimentation CA à la carte de contrôle et ne désactive pas l'alimentation par pile. TOUJOURS déconnecter les piles pour faire l'entretien de l'actionneur.

DESCRIPTION	TÂCHE	VÉRIFIER AU MOINS UNE FOIS TOUS LES		
		MOIS	6 MOIS	3 ANS
Dispositifs de protection contre le piégeage	Vérifier et tester le bon fonctionnement	X		
Panneaux d'avertissement	S'assurer qu'ils sont présents	X		
Débranchement manuel	Vérifier et tester le bon fonctionnement		X	
Barrière/porte	S'assurer que la barrière/porte fonctionne bien sans l'actionneur.	X		
Rail de la barrière/porte	S'assurer que le rail de la barrière/porte fonctionne bien.	X		
Accessoires	Vérifier le bon fonctionnement de tous		X	
Électrique	Inspecter toutes les connexions de fils		X	
Actionneur	Inspecter pour usure ou dommage		X	
Chaîne	Pour assurer l'entretien de la chaîne, régler la vis du tendeur.		X	
Piles	Remplacer			X

PILES

Les piles se dégraderont avec le temps selon la température et l'utilisation. L'alarme de l'actionneur émettra un bip 3 fois lors d'une commande si la pile est faible. Les piles ne fonctionnent pas bien dans des températures extrêmement froides. Pour une meilleure performance, les piles devraient être remplacées tous les 3 ans. Utiliser uniquement la pièce LiftMaster 29-NP712 comme pile de remplacement. L'actionneur est livré avec une pile 7AH. Les piles contiennent du plomb et peuvent devoir être jetées correctement.

DÉPANNAGE



AVERTISSEMENT

Pour protéger contre l'incendie ou l'électrocution :

- DÉBRANCHER le courant (CA ou solaire et pile) AVANT d'installer ou de faire l'entretien de l'actionneur.

Pour une protection continue contre l'incendie :

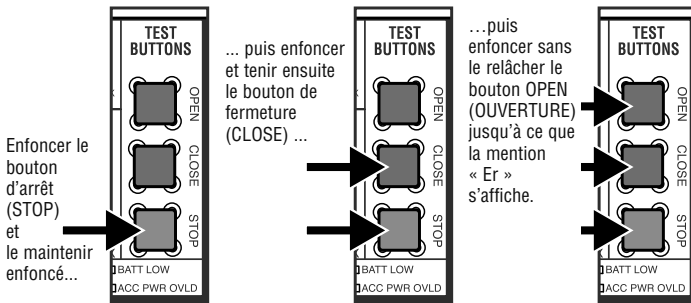
- Remplacer UNIQUEMENT avec un fusible du même type et de même capacité.

CODES DE DIAGNOSTIC

REMARQUE : Lors d'un cycle ou de la déconnexion de l'alimentation (c.a./c.c.) au tableau de commande, il est conseillé de débrancher la fiche J15.

POUR VOIR LES CODES

Les codes s'afficheront à l'écran de diagnostic.



L'actionneur montrera le numéro de séquence d'erreur suivi du numéro de code d'erreur :

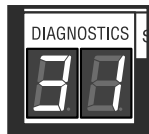
NUMÉRO DE SÉQUENCE DE CODE

Le premier numéro montré est le code le plus récent (par exemple : « 01 »). L'écran affiche la séquence de codes qui s'est produite en commençant par « 01 » jusqu'au code « 20 ».

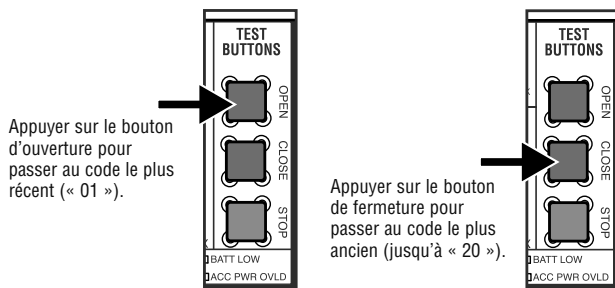
UNE SECONDE PLUS TARD...

NUMÉRO DE CODE

Le deuxième numéro montré après le numéro de séquence d'erreur est le code lui-même (31-99, par exemple « 31 »). Se reporter au tableau de la page suivante pour une explication de chaque code.



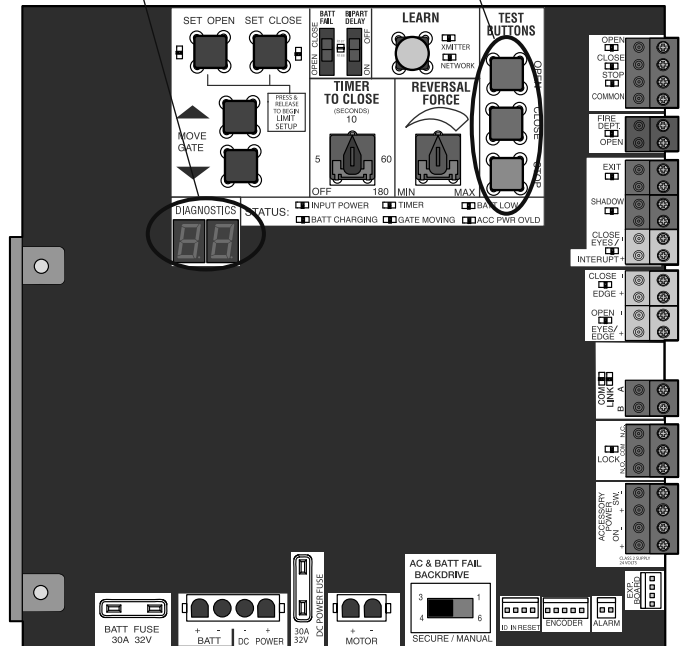
POUR DÉFILER JUSQU' AUX CODES ENREGISTRÉS



L'actionneur assurera un suivi jusqu'à 20 codes, après quoi, il recommencera à enregistrer par-dessus les codes les plus anciens à mesure que de nouveaux codes se produisent.

AFFICHAGE DE DIAGNOSTIC

BOUTONS D'OUVERTURE, DE FERMETURE ET D'ARRÊT



POUR QUITTER

Enfoncer et relâcher le bouton d'arrêt pour quitter. L'affichage du code s'éteindra après deux minutes d'inactivité.






POUR RÉINITIALISER L'HISTORIQUE DES CODES

1. Enfoncer et tenir le bouton d'arrêt pendant 6 secondes. L'écran affichera « Er », puis « CL » en alternance pendant six secondes.
2. Relâcher le bouton d'arrêt. L'historique des codes a désormais été réinitialisé et l'affichage indiquera « - - » jusqu'à ce qu'un nouveau code se produise.
3. Enfoncer et relâcher le bouton d'arrêt pour quitter.

DÉPANNAGE

CODES DE DIAGNOSTIC

Certains codes sont enregistrés dans l'historique des codes alors que d'autres ne le sont pas. Si un code n'a pas été enregistré, il s'affichera brièvement sur l'écran lorsqu'il se produit, puis disparaîtra.

 Système LiftMaster	 Système installé	 Information	 Protection externe contre le piégeage	 Protection inhérente contre le piégeage
---	--	---	---	---

Code	Signification	Solution	Enregistré
31	Le tableau de commande principal a subi une défaillance interne.	Déconnecter toute alimentation, attendre 15 secondes, puis reconnecter l'alimentation (redémarrer). Si le problème continue, remplacer le tableau de commande.	NON
34	Erreur d'encodeur de position absolue, n'obtient pas l'information de position de l'encodeur.	Vérifier l'ensemble EPA et le câblage. Remplacer l'ensemble EPA au besoin.	OUI
35	Erreur de dépassement de durée maximale	Vérifier s'il existe une obstruction, puis reprogrammer les limites.	OUI
36	Erreur d'identification de produit	Le tableau de commande vient-il d'être remplacé? Si tel est le cas, effacer les limites, régler le mode et les limites. Sinon, déconnecter toute alimentation, attendre 15 secondes, puis reconnecter l'alimentation avant de changer le faisceau d'identification de produit.	OUI
37	Échec d'identification de produit	Déconnecter le faisceau d'identification du produit, puis le rebrancher. Déconnecter toute alimentation, attendre 15 secondes, puis reconnecter l'alimentation avant de remplacer le faisceau d'identification de produit.	OUI
38	Limite de butée	La limite peut avoir été réglée de manière trop serrée contre une butée non résiliente (régler de nouveau la limite). Il est possible que l'actionneur soit à la fin de sa course (régler de nouveau le montage)	NON
40	Surtension de la pile	Trop grande tension appliquée à la pile. Vérifier le faisceau. S'assurer qu'une pile de 24 V n'est PAS installée sur un système de 12 V.	OUI
41	Surintensité de la pile	Court-circuit possible du faisceau de charge de la pile. Vérifier le faisceau. S'assurer qu'une pile de 12 V n'est PAS installée sur un système de 24 V.	OUI
42	Aucune pile au démarrage	Vérifier les connexions et l'installation de la pile. Remplacer les batteries si elles se sont appauvries à moins de 20 V sur un système de 24 V ou à moins de 10 V sur un système de 12 V. S'assurer qu'une seule batterie de 12 V n'est PAS installée sur un système de 24 V.	OUI
43	Erreur de boucle de sortie	Défaillance ou absence d'une boucle (court-circuit ou circuit ouvert – détecteur à boucle enfilé LiftMaster uniquement) Vérifier le câblage de la boucle sur toute la connexion. Il pourrait y avoir un court-circuit ou une connexion ouverte dans la boucle.	OUI
44	Erreur de boucle d'ombre		
45	Erreur de boucle d'interruption		
46	Pile faible du chant sans fil	Remplacer les piles du chant sans fil.	OUI
50	Déséquilibre détecté de la porte	Vérifier l'état et le réglage des ressorts de contrepoids	OUI
53	Une baisse de tension s'est produite	L'alimentation en c.a./c.c. du tableau a chuté sous le niveau permis. Examiner l'alimentation et le câblage. Dans le cas d'un redémarrage, laisser suffisamment de temps pour assurer une décharge de l'alimentation afin de forcer un démarrage à neuf.	OUI

DÉPANNAGE

CODES DE DIAGNOSTIC

Certains codes sont enregistrés dans l'historique des codes alors que d'autres ne le sont pas. Si un code n'a pas été enregistré, il s'affichera brièvement sur l'écran lorsqu'il se produit, puis disparaîtra.

Système LiftMaster
 Système installé
 Information
 Protection externe contre le piégeage
 Protection inhérente contre le piégeage

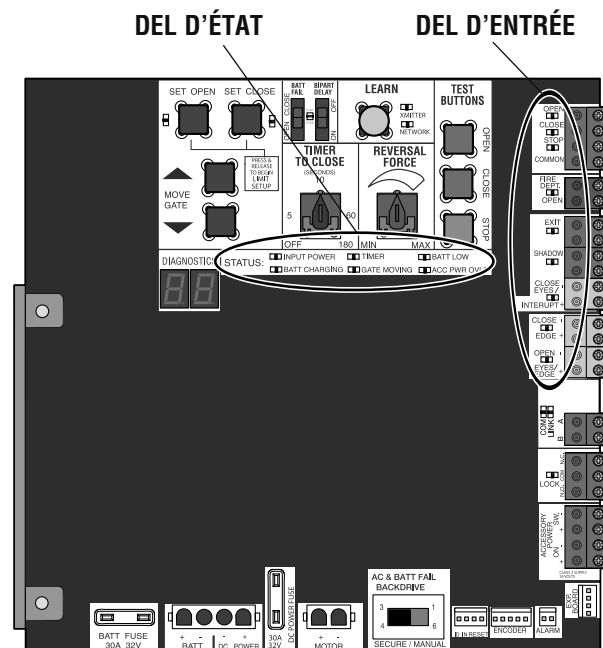
Code	Signification	Solution	Enregistré
60	Nombre minimal de dispositifs surveillés de protection contre le piégeage (un) non installés	Examiner les connexions du dispositif surveillé de protection contre le piégeage. Au moins un dispositif surveillé de protection contre le piégeage en direction de fermeture doit être installé pour permettre le fonctionnement.	NON
61	COMMUTATEUR DE CAPTEUR/INTERRUPTION DE FERMETURE tenu pendant plus de 3 minutes	Vérifier l'entrée câblée sur le tableau principal; vérifier l'alignement ou la présence d'une obstruction.	OUI
62	COMMUTATEUR DE CHANT DE FERMETURE tenu pendant plus de 3 minutes		
63	COMMUTATEUR DE CAPTEUR/CHANT D'OUVERTURE tenu pendant plus de 3 minutes		
64	COMMUTATEUR DE CAPTEUR/INTERRUPTION DE FERMETURE tenu pendant plus de 3 minutes	Vérifier l'entrée câblée sur le tableau d'extension; vérifier l'alignement ou la présence d'une obstruction.	OUI
65	COMMUTATEUR DE CAPTEUR/CHANT DE FERMETURE tenu pendant plus de 3 minutes		
66	COMMUTATEUR DE CAPTEUR PHOTOÉLECTRIQUE/DE CHANT D'OUVERTURE tenu pendant plus de 3 minutes		
67	Chant sans fil déclenché pendant plus de 3 minutes	Vérifier l'entrée câblée pour tout problème de câblage ou obstruction.	OUI
68	Perte de surveillance du chant sans fil	Vérifier les entrées du chant sans fil.	OUI
69	Chant sans fil déclenché	Si une obstruction s'est produite, aucune action n'est requise. Si une obstruction ne s'est PAS produite, vérifier les entrées et le câblage.	NON
70	CAPTEUR/INTERRUPTION DE FERMETURE déclenché(e), causant une course en sens inverse, empêchant la fermeture du portail ou réinitialisant la temporisation de fermeture	Si une obstruction s'est produite, aucune action n'est requise. Si une obstruction ne s'est PAS produite, vérifier les entrées et le câblage.	NON
71	CAPTEUR DE CHANT DE FERMETURE déclenché, inversant la course du portail, empêchant la fermeture du portail ou réinitialisant la temporisation de fermeture		
72	CAPTEUR/CHANT D'OUVERTURE déclenché, inversant la course du portail, empêchant l'ouverture du portail ou réinitialisant la temporisation de fermeture		
73	CAPTEUR/INTERRUPTION DE FERMETURE déclenché(e), inversant la course du portail, empêchant la fermeture du portail ou réinitialisant la temporisation de fermeture	Si une obstruction s'est produite, aucune action n'est requise. Si une obstruction ne s'est PAS produite, vérifier l'alignement, les entrées et le câblage sur le tableau d'extension.	NON
74	CAPTEUR PHOTOÉLECTRIQUE/CHANT DE FERMETURE déclenché, inversant la course de la barrière, empêchant sa fermeture ou annulant la minuterie de fermeture		
75	CAPTEUR PHOTOÉLECTRIQUE/CHANT D'OUVERTURE déclenché, inversant la course de la barrière empêchant son ouverture		
82	Anomalie de communication de l'entrée de fermeture (capteur photoélectrique/chant) (tableau d'extension)	Vérifier les connexions entre le tableau principal et le tableau d'extension.	OUI
83	Anomalie de communication de l'entrée d'ouverture (capteur photoélectrique/chant) (tableau d'extension)		
91	Résistance d'inversion	Vérifier s'il y a une obstruction quelconque. En l'absence d'obstruction, vérifier que l'ensemble mécanique est engagé et bouge librement. Se reporter aux sections Réglage de fin de course et de résistance et Test d'obstruction.	OUI
93	Régime/décrochage d'inversion	Vérifier s'il y a une obstruction quelconque. En l'absence d'obstruction, vérifier le câblage de l'actionneur et s'assurer que l'ensemble mécanique est engagé et bouge librement. Remplacer l'ensemble d'encodeur de positionnement automatique (EPA).	OUI
99	Fonctionnement normal	Aucune action requise	OUI

DÉPANNAGE

DEL DE LA CARTE DE CONTRÔLE

DEL D'ÉTAT		
«INPUT POWER»	ARRÊT	État arrêté
	MARCHE	Chargeur CA ou alimentation solaire disponible
«BATT CHARGING»	ARRÊT	Ne charge pas
	MARCHE	Chargement e la pile en trois stades
«TIMER»	ARRÊT	La minuterie est désactivée
	MARCHE	La minuterie est activée
	CLIGNOTEMENT MOYEN (1 clignotement par seconde)	La minuterie fonctionne
	CLIGNOTEMENT RAPIDE (2 clignotements par seconde)	La minuterie est en pause
	CLIGNOTEMENT PLUS RAPIDE (8 clignotements par seconde)	La minuterie est annulée
«GATE/DOOR MOVING»	ARRÊT	La barrière/porte s'est arrêtée
	MARCHE	La barrière/porte s'ouvre ou se ferme
	CLIGNOTEMENT MOYEN (1 clignotement par seconde)	L'actionneur est en E1 (piégeage simple)
	CLIGNOTEMENT PLUS RAPIDE (8 clignotements par seconde)	L'actionneur est en E2 (piégeage double)
«BATT LOW»	ARRÊT	Aucune erreur de pile
	MARCHE	Pile faible
	CLIGNOTEMENT (1 clignotement par seconde)	Pile extrêmement faible
«ACC PWR OVLD»	ARRÊT	État arrêté
	MARCHE	Protecteur de surcharge d'accessoire ouvert

DEL D'ENTRÉE		
«OPEN, CLOSE, & STOP INPUT»	ARRÊT	Entrée inactive
	MARCHE	Entrée active
	CLIGNOTANT	Entrée active sur l'autre actionneur
«FIRE DEPT INPUT»	ARRÊT	Entrée inactive
	MARCHE	Entrée active
	CLIGNOTANT	Entrée active sur l'autre actionneur
«EXIT»	ARRÊT	Entrée inactive
	MARCHE	Entrée active
	CLIGNOTANT	Entrée active sur l'autre actionneur
«SHADOW»	ARRÊT	Entrée inactive
	MARCHE	Entrée active
	CLIGNOTANT	Entrée active sur l'autre actionneur
«CLOSE EYES/ INTERRUPT»	ARRÊT	Entrée inactive
	MARCHE	Entrée active
	CLIGNOTANT	Entrée active sur l'autre actionneur
«CLOSE EDGE»	ARRÊT	Entrée inactive
	MARCHE	Entrée active
	CLIGNOTANT	Entrée active sur l'autre actionneur
«OPEN EYES/ EDGE»	ARRÊT	Entrée inactive
	MARCHE	Entrée active
	CLIGNOTANT	Entrée active sur l'autre actionneur
«LOCK»	ARRÊT	Entrée inactive
	MARCHE	Entrée active



DÉPANNAGE

TABLEAU DE DÉPANNAGE

SYMPTÔME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTIONS
L'actionneur ne fonctionne pas et le code de diagnostic n'est pas affiché	<ul style="list-style-type: none"> a) Pas d'alimentation à la carte de contrôle b) Fusible ouvert c) Si sur alimentation par pile seulement, piles faibles ou mortes d) Carte de contrôle défectueuse 	<ul style="list-style-type: none"> a) Vérifier l'alimentation CA et par pile b) Vérifier les fusibles c) Charger ou remplacer les batteries. d) Remplacez la carte de contrôle défectueuse
La carte de contrôle s'allume, mais le moteur ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> a) L'interrupteur de réinitialisation est coincé b) Le bouton d'arrêt actif ou une liaison n'est pas en place pour le circuit de fermeture c) Si le système fonctionne uniquement à pile, piles faibles ou épuisées d) Entrée d'ouverture ou de fermeture active e) Dispositif de protection contre le piégeage actif f) Détecteur à boucle de véhicule ou sonde actif/active g) Tableau de commande défectueux 	<ul style="list-style-type: none"> a) Vérifiez l'interrupteur de réinitialisation b) Vérifier que le bouton d'arrêt n'est pas grippé ou qu'il est sur un circuit normalement fermé, ou installer une liaison sur le circuit de fermeture c) Charger ou remplacer les batteries. d) Vérifier toutes les entrées d'ouverture et de fermeture pour détecter une entrée « collée » e) Vérifier toutes les entrées du dispositif de protection contre le piégeage pour détecter un capteur « collé » f) Vérifier toutes les entrées de détecteur de véhicule pour constater si un détecteur est « collé » g) Remplacer le tableau de commande défectueux
La barrière/porte se déplace, mais il est impossible de régler les bonnes limites	<ul style="list-style-type: none"> a) La barrière/porte ne se déplace pas jusqu'à une position de fin de course. b) La barrière/porte est trop difficile à déplacer. c) Les limites sont réglées trop près l'une de l'autre. 	<ul style="list-style-type: none"> a) Utiliser la poignée de déverrouillage manuel, déplacer la barrière/porte manuellement et s'assurer que la barrière/porte se déplace facilement d'une limite à l'autre. Réparer la barrière/porte au besoin. b) La barrière/porte doit pouvoir se déplacer facilement et librement sur toute sa course, d'une limite à l'autre. Réparez la barrière, au besoin. c) S'assurer que la barrière/porte se déplace d'au moins 30,5 cm (1 pi) entre la limite de fin de course d'OUVERTURE et la limite de fin de course de FERMETURE.
La barrière/porte ne s'ouvre ou ne se ferme pas complètement lors du réglage des limites	<ul style="list-style-type: none"> a) La barrière/porte ne se déplace pas jusqu'à une position de fin de course. b) La barrière/porte est trop difficile à déplacer. 	<ul style="list-style-type: none"> a) Utiliser la poignée de déverrouillage manuel, déplacer la barrière/porte manuellement et s'assurer que la barrière/porte se déplace facilement d'une limite à l'autre. Réparer la barrière/porte au besoin. b) La barrière/porte doit pouvoir se déplacer facilement et librement sur toute sa course, d'une limite à l'autre. Réparez la barrière/porte, au besoin.
L'actionneur ne répond pas à un contrôle/une commande câblé (exemple : Ouvrir, Fermer, SBC, etc.)	<ul style="list-style-type: none"> a) Vérifier les diodes d'entrée d'ouverture et de fermeture b) Le bouton d'arrêt est actif c) Le bouton de réinitialisation est coincé. d) Si le système fonctionne uniquement à pile, piles faibles ou épuisées e) Dispositif de protection contre le piégeage actif f) Détecteur à boucle de véhicule ou sonde de véhicule actif/active 	<ul style="list-style-type: none"> a) Vérifier toutes les entrées d'ouverture et de fermeture pour détecter une entrée « collée » b) Vérifier que le bouton d'arrêt n'est pas « collé » c) Vérifier le bouton de réinitialisation d) Charger ou remplacer les batteries. e) Vérifier toutes les entrées du dispositif de protection contre le piégeage pour détecter un capteur « collé » f) Vérifier toutes les entrées de détecteur de véhicule pour constater si un détecteur est « collé »
L'actionneur ne répond pas à un contrôle ou un transmetteur sans fil	<ul style="list-style-type: none"> a) Vérifier la diode de l'émetteur lorsque la commande sans fil est active b) Le bouton d'arrêt est actif c) Le bouton de réinitialisation est coincé d) Réception radio médiocre 	<ul style="list-style-type: none"> a) Activer la commande sans fil et vérifier que la diode de l'émetteur est allumée. Reprogrammer la commande sans fil/l'émetteur au tableau de commande. Remplacer la commande sans fil au besoin. b) Vérifier que le bouton d'arrêt n'est pas « collé » c) Vérifier le bouton de réinitialisation d) Vérifier si une commande câblée similaire fonctionne correctement. Vérifier si les commandes sans fil fonctionnent correctement lorsqu'elles se trouvent à quelques pieds/cm de l'actionneur. Vérifier l'antenne de l'actionneur et le fil de l'actionneur. Vérifier les autres commandes ou dispositifs sans fil.
La barrière/porte s'arrête et inverse sa course immédiatement	<ul style="list-style-type: none"> a) Contrôle (Ouvrir, Fermer) devenant actif b) Détecteur de boucle de véhicule activé c) Faible tension de pile 	<ul style="list-style-type: none"> a) Vérifier toutes les entrées Ouvert et Fermé pour détecter la présence d'une entrée activée. b) Vérifier toutes les entrées de détecteur de véhicule pour détecter la présence d'un détecteur activé. c) La tension de pile doit être de 23,0 Vcc ou plus. Charger ou remplacer les batteries.
La barrière/porte s'ouvre, mais ne se ferme pas à l'aide de l'émetteur ou de la minuterie de fermeture.	<ul style="list-style-type: none"> a) Commande d'ouverture active b) Détecteur à boucle de véhicule actif c) Perte d'alimentation en c.a. avec réglage d'interruption d'alimentation en c.a. réglé sur ouverture d) Pile faible avec réglage PILE FAIBLE réglé sur ouverture e) Entrée du service d'incendie active f) Temporisation de fermeture non réglée g) Dispositif de protection contre le piégeage sur fermeture actif 	<ul style="list-style-type: none"> a) Vérifier toutes les entrées d'ouverture pour détecter une entrée active b) Vérifier toutes les entrées de détecteur de véhicule pour la présence d'un détecteur actif c) Vérifier l'alimentation en c.a. et le réglage de l'option d'interruption d'alimentation en c.a. d) Vérifier si l'alimentation en c.a. est disponible. En l'absence d'une alimentation en c.a., le fonctionnement par piles doit être assuré par une tension de pile de 23,0 V en c.c. ou plus. Charger ou remplacer les batteries. e) Vérifier l'entrée du service d'incendie f) Vérifier le réglage de la temporisation de fermeture (TTC) g) Vérifier tous les entrées du dispositif de protection contre le piégeage pour détecter un capteur actif
La barrière/porte se ferme, mais ne s'ouvre pas.	<ul style="list-style-type: none"> a) Détecteur à boucle de véhicule actif b) Pile faible avec option PILE FAIBLE réglée sur FERMETURE 	<ul style="list-style-type: none"> a) Vérifier toutes les entrées de détecteur de véhicule pour la présence d'un détecteur actif b) Vérifier si l'alimentation en c.a. est disponible. En l'absence d'une alimentation en c.a., le fonctionnement par piles doit être assuré par une tension de pile de 23,0 V en c.c. ou plus. Charger ou remplacer les batteries.

DÉPANNAGE

TABLEAU DE DÉPANNAGE (suite)

SYMPTÔME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTIONS
L'activation de la boucle de sortie n'active pas l'ouverture de la barrière/porte	<ul style="list-style-type: none"> a) Configuration inadéquate du détecteur de véhicule de sortie b) Détecteur à boucle de sortie défectueux c) Pile faible avec option PILE FAIBLE réglée sur FERMETURE 	<ul style="list-style-type: none"> a) Examiner les réglages du détecteur à boucle de sortie. Régler les paramètres au besoin. b) Remplacer le détecteur à boucle de sortie défectueux c) Vérifier si l'alimentation en c.a. est disponible. En l'absence d'une alimentation en c.a., le fonctionnement par piles doit être assuré par une tension de pile de 23,0 V en c.c. ou plus. Charger ou remplacer les batteries.
La boucle d'interruption ne cause pas l'arrêt de la barrière/porte et l'inversion de sa course	<ul style="list-style-type: none"> a) Configuration incorrecte du détecteur de véhicule b) Détecteur à boucle de véhicule défectueux c) Anti-poursuite réglé à En fonction 	<ul style="list-style-type: none"> a) Examiner les réglages du détecteur à boucle d'interruption. Régler les paramètres au besoin. b) Remplacer le détecteur à boucle d'interruption défectueux c) Réglez l'anti-poursuite à Hors fonction.
La boucle d'ombre ne maintient pas la barrière/porte à sa limite de fin de course d'ouverture	<ul style="list-style-type: none"> a) Configuration incorrecte du détecteur de véhicule b) Détecteur à boucle de véhicule défectueux 	<ul style="list-style-type: none"> a) Examiner les réglages du détecteur à boucle d'ombre. Régler les paramètres au besoin. b) Remplacer le détecteur à boucle d'ombre défectueux.
L'obstacle dans la trajectoire de course de la barrière/porte ne cause pas son arrêt et l'inversion de sa course	<ul style="list-style-type: none"> a) Réglage de résistance nécessaire 	<ul style="list-style-type: none"> a) Se reporter à la section du réglage pour réaliser un test d'obstruction et le bon réglage de la résistance nécessaire
Le capteur photoélectrique n'arrête pas ou n'inverse pas la course de la barrière/porte	<ul style="list-style-type: none"> a) Câblage incorrect du capteur photoélectrique b) Capteur photoélectrique défectueux 	<ul style="list-style-type: none"> a) Vérifier le câblage du capteur photoélectrique. S'assurer par un nouvel essai que le capteur photoélectrique d'obstruction cause l'arrêt et l'inversion de la course de la barrière/porte. b) Remplacer le capteur photoélectrique défectueux. S'assurer par un nouvel essai que le capteur photoélectrique d'obstruction cause l'arrêt et l'inversion de la course de la barrière/porte.
La bordure de détection n'arrête pas ou n'inverse pas la course de la barrière/porte	<ul style="list-style-type: none"> a) Câblage incorrect du capteur de chant b) Capteur de chant défectueux 	<ul style="list-style-type: none"> a) Vérifier le câblage du capteur de chant. S'assurer par un nouvel essai que la bordure de détection d'activation cause l'arrêt et l'inversion de la course de la barrière/porte. b) Remplacer le capteur de chant défectueux. S'assurer par un nouvel essai que la bordure de détection d'activation cause l'arrêt et l'inversion de la course de la barrière/porte.
L'alarme sonne durant 5 minutes ou l'alarme sonne avec une commande.	<ul style="list-style-type: none"> a) Un double piégeage s'est produit (deux obstructions en une simple activation) 	<ul style="list-style-type: none"> a) Vérifier la cause de la détection du piégeage (obstruction) et corriger. Basculer l'interrupteur de réinitialisation pour arrêter l'alarme et réinitialiser l'actionneur.
L'alarme émet trois bips avec une commande.	<ul style="list-style-type: none"> a) Pile faible 	<ul style="list-style-type: none"> a) Vérifier si l'alimentation CA est disponible. S'il n'y a pas d'alimentation CA, le dispositif fonctionne sur piles et la tension de pile doit être de 23,0 VCC ou plus. Charger ou remplacer les batteries.
L'alarme retentit lors du fonctionnement.	<ul style="list-style-type: none"> a) Réglage du tableau d'extension b) Une pression constante pour ouvrir ou fermer le portail est exercée 	<ul style="list-style-type: none"> a) Le pré-avertissement est réglé sur En fonction b) Une pression constante pour ouvrir ou fermer le portail est exercée
La fonction du tableau d'extension ne commande pas la barrière/porte	<ul style="list-style-type: none"> a) Câblage de la carte principale à la carte d'extension défectueux b) Câblage d'entrée incorrect vers la carte d'extension c) Carte d'extension défectueuse ou carte principale défectueuse 	<ul style="list-style-type: none"> a) Vérifier le câblage de la carte principale à la carte d'extension. Si nécessaire, remplacer le câble. b) Vérifier le câblage à toutes les entrées sur la carte d'extension c) Remplacer la carte d'extension défectueuse ou la carte principale défectueuse

DÉPANNAGE

TABLEAU DE DÉPANNAGE (suite)

SYMPTÔME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTIONS
L'alimentation auxiliaire commutée (SW) demeure en fonction	a) En mode de configuration de limite	a) Apprendre les limites
Les accessoires connectés à l'alimentation auxiliaire commutée (SW) ne fonctionnent pas correctement, s'éteignent ou se réinitialisent	a) Comportement normal	a) Déplacer accessoire à alimentation accessoire « EN FONCTION »
Les accessoires connectés à l'alimentation auxiliaire ne fonctionnent pas correctement, s'éteignent ou se réinitialisent	a) Protecteur d'alimentation auxiliaire activé b) Carte de contrôle défectueuse	a) Déconnecter tous les dispositifs sur alimentation auxiliaire et mesurer la tension de l'alimentation auxiliaire (devrait être entre 23 et 30 Vcc). Si la tension est correcte, connecter les accessoires un à la fois, mesurant la tension auxiliaire après chaque nouvelle connexion. b) Remplacez la carte de contrôle défectueuse
Quick Close ne fonctionne pas correctement	a) Réglage Quick Close incorrect b) Détecteur ou fil de la boucle d'interruption défectueux c) Carte d'extension défectueuse	a) Vérifier que le réglage Quick Close est à ON (en fonction) b) Vérifier le fonctionnement du détecteur de la boucle d'interruption c) Remplacez la carte d'extension défectueuse
Anti-talonnage ne fonctionne pas correctement	a) Réglage anti-talonnage incorrect b) Détecteur ou fil de la boucle d'interruption défectueux c) Carte d'extension défectueuse	a) Vérifier que le réglage anti-talonnage est à ON (en fonction) b) Vérifier le fonctionnement du détecteur de la boucle d'interruption c) Remplacez la carte d'extension défectueuse
Relais AUX ne fonctionne pas correctement	a) Réglage du relais AUX incorrect b) Câblage du relais AUX incorrect c) Carte d'extension défectueuse	a) Vérifier les réglage d'interrupteurs du relais AUX b) Vérifier que le câblage est connecté soit à N.O. et COM ou soit à N.F. et COM c) Régler le relais AUX à une autre valeur et tester. Remplacez la carte d'extension défectueuse

SCHÉMA DE CÂBLAGE

AVERTISSEMENT

Pour protéger contre l'incendie ou l'électrocution :

- DÉBRANCHER le courant (CA ou solaire et pile) AVANT d'installer ou de faire l'entretien de l'actionneur.

Pour une protection continue contre l'incendie :

- Remplacer UNIQUEMENT avec un fusible du même type et de même capacité.

